

إستئناف اللجوء

يمكنك طلب اللجوء فرصة ثانية لتقديم قصتك وشرح سبب خوفك من إعادتك إلى بلدك الأصلي. سيتم استلام الاستئناف الخاص بك والاستماع إليه من قبل مجلس إستئناف اللاجئين

مجلس استئناف اللاجئين هو مجلس قضائي (شبيه بالمحكمة ولكنه غير رسمي) أنشئت لسماع طعن اللجوء. وهي تتألف من أربعة أشخاص. يقع مكتب المجلس في:

Refugee Appeals Board,
109 Old Mint Street,
Valletta

ما هو مجلس استئناف
لاجئين (RAB) ؟

يمكنك الطعن في قرار مكتب اللجوء (RefCom) قبل مجلس استئناف اللجوء عندما :

من يستطيع
الاستئناف؟

- تشعر أن طلبك قد تم رفضه خطأ.
- أو تم منحك الحماية الفرعية لكنك تعتقد أنه يجب الاعتراف بك كلاجئ ؛
- تم تقديم قرار بموجب لائحة دبلن من أجل نقلك إلى دولة أخرى في الاتحاد الأوروبي ولا توافق على هذا القرار.¹

¹ انظر لبيان الحقائق رقم 20: إجراءات دبلن
(http://aditus.org.mt/Publications/factsheet20_dublinprocedure.pdf)



إذا كنت تريد الطعن في قرار مكتب اللجوء (RefCom) ، ف لديك أسبوعان لإبلاغ مجلس استئناف اللاجئين (RAB) وتسجيل طلب الاستئناف. تبدأ هذه الأسابيع 2 من يوم استلام القرار المكتوب وليس من تاريخ إصداره.

كيف ومتى يجب أن أستأنف؟

من المهم أن تتذكر أن مجلس استئناف اللاجئين (RAB) لا يقبل الاستئنافات المتأخرة ، لذا تأكد من تقديم طلب الاستئناف في أقرب وقت ممكن. اتصل بمنظمة الدعم للحصول على المساعدة بشأن كيفية القيام بذلك.² بمجرد تسجيل الاستئناف الخاص بك ، عادة ما يتم منحك حوالي 3 أسابيع لإعداد طلبات الاستئناف من هنا ، ستتاح لك أنت أو أي شخص يساعدك الفرصة لشرح سبب عدم موافقتك على قرار مكتب اللجوء RefCom ولماذا تشعر أنه يجب تغيير القرار.

بالنسبة لطلب الاستئناف ، يحق لك الحصول على مساعدة قانونية مجانية طوال الإجراء. تشمل المساعدة القانونية المجانية على إعداد طلبات الاستئناف وحضور أي جلسة استماع قد تكون أمام المجلس

إذا كنت ترغب في طلب هذه المساعدة القانونية المجانية ، يجب عليك أن تقول ذلك في طلب الاستئناف المقدم إلى مجلس الاستئناف اللاجئين RAB. عند القيام بذلك ، سيتم إرسال طلبك إلى المساعدة القانونية مالطا ، وكالة المساعدة القانونية الوطنية. ستقوم هذه الوكالة بعد ذلك بتعيين محام للمساعدة القانونية في قضيتك. ستتلقى رسالة تعلمك بمكان وتوقيت مقابلة المحامي في موعدك الأول.

هل يمكنني استخدام محام في عملية الاستئناف الخاصة بي؟

أو بدلاً من ذلك ، يمكنك اختيار أن يمتلك محام خاص على نفقتك الخاصة أو طلب المساعدة من منظمة داعمة.

تظل طالبًا للجوء إلى أن يتخذ مجلس استئناف اللاجئين قرارًا نهائيًا بشأن³ قضيتك. عند تقديم طلب الاستئناف إلى مجلس استئناف اللاجئين (RAB) ، سيتمك شهادة تفيد بأنك ما زلت طالب لجوء. سيتم تجديد هذه الشهادة كل 3 أشهر حتى اتخاذ القرار النهائي ، مما يسمح لك بالبقاء في مالطا طوال الإجراء.

ما هو وضعي أثناء إجراء الاستئناف؟

هام: إذا قمت بتغيير عنوانك أثناء إجراء الاستئناف ، فلا تنس أن تبلغ المجلس لأنه يحتاج إلى عنوانك لإرسال الإشعارات والقرارات إليك.

² انظر لبيان الحقائق رقم 21: المنظمات الداعمة.

(http://aditus.org.mt/Publications/factsheet21_supportingorganisations.pdf)

رقم الحقائق لبيان انظر 3: 15 استحقاقات طالبي اللجوء

(http://aditus.org.mt/Publications/factsheet15_rightsapplicants.pdf)



لا يوجد حد زمني محدد في القانون لكي يتخذ المجلس قراره. قد يستغرق الأمر بضعة أسابيع أو بضعة أشهر. بمجرد أن تتلقى أو تستلم القرار ، تكون هذه هي نهاية إجراءات اللجوء

متي وكيف

إذا منحك مجلس الإدارة حماية دولية (وضع اللاجئين أو حماية فرعية) ، فيحق لك البقاء في مالطا والتمتع بمجموعة من الحقوق⁴. سيقوم مكتب اللجوء (RefCom) بإصدار بطاقة حماية لك ، وبهذا ، ستتمكن من التقدم بطلب للحصول على تصريح إقامة من هوية مالطة صالحة لمدة ثلاث سنوات ، قابلة للتجديد.

أنتلقى القرار

النهائي؟

إذا أكد المجلس قرار مكتب اللجوء (RefCom) ورفض طلبك ، فلن تكون طالب اللجوء بعد الآن وسيطلب منك مغادرة مالطا. يمكن بعد ذلك اتخاذ إجراء ضدك للتأكد من عودتك ، بما في ذلك الاعتقال والاحتجاز.

بحاجة الى المزيد من المعلومات؟ تواصل معا **aditus foundation**
www.aditus.org.mt | info@aditus.org.mt | +356 2010 6295

الدولية الحماية من المستفيدين المرتبطة الحقوق: 14 رقم الحقائق لبيان انظر ⁴
(http://aditus.org.mt/Publications/factsheet14_rightsinternationprotection.pdf)

3